

LÉVAI HIRLAP

Társadalmi-, Szépirodalmi- és Közgazdasági hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal hová
a lapba szánt kéziratok, hirdetések,
előfizetési díjak küldendők:
LÉVA KAZINCZY-UTCZA, 2. SZÁM.

Előfizetési ár:
Egész évre K. 5.
Fél évre „ 2.50
Negyed évre „ 1.25
Egyes példány 10 fillert kapható:
SCHULZ IGNÁZ LAPTULAJDONOSNAK.

Nyittéri közlemények soronként 50 fill.
Hirdetések egyezség szerint.
MEGJELENIK MINDEN SZOMBATON.
Szerkesztőségi telefon szám 24.

Gazdasági népoktatást.

Hogya többet termelés eszméje széleskörű megvalósulást nyerhessen, annak előfeltétele az, hogy első sorban a szellemiek, a kultúra és pedig különösen a mezőgazdasági kultúra terén többet, a jelenlegi állapotnál sokkal többet termeljünk. A magyar népoktatás mai állapotával éppen nem lehetünk megelégedve, az iskolába nem járó tankötelesek igen nagy száma, az irni-olvasni és magyarul beszélni nem tudók nagy száma stb. legalább is szomorúan bizonyítják azt, hogy a népoktatás terén még igen nagy tere nyílik a munkának és a haladásnak s a sürgős és fontos feladatoknak egész tömege vár mielőbbi megvalósítást. Már pedig a népiskolák rendkívül fontos kulturálisziót teljesítenek és ezért a mai gazdasági fejlődést céltudatos és tekintélyes eredményt felmutató, tevékeny népoktatási politikának kell felváltania mihamarább.

Ha a népoktatás állapota szomorú képet tár elénk, hátramaradotiabb a magyar mezőgazdasági népoktatás kérdése. Pedig a magyar földbirtok nagy része kisgazdák kezén van, a kisbirtokok száma az utolsó évtizedben tekintélyesen megsaporodott s a jövőben a középbirtokososztály pusztulása, a nagyszámu parcellázás, a birtoknélküliek erős földéhsége folytán mindenesetre csak emelkedni fog és ha ez az állapot és irányzat — eltekintve a középbirtokososztály erkölcsi és anyagi sulyának erős megroggyásától — ugy szociális, mint

nemzeti szempontból kedvező és helyesíthető, de gazdaságilag sem kifogásolható, annyiban azonban elég szomorú, hogy a kisbirtokokon kevés kivételtől eltekintve, igen kezdetleges gazdálkodás folyik. Míg a gazdasági élet minden más ágazatában az utolsó évtizedekben óriási, nem remélt a haladás, a magyar kisbirtokokon a régi, elavult gazdálkodás folyik s hozzá a mai kisgazdáközönség nem szereti a nyomtatott papírost, lenézi a tanult ember s tudományát így a konzervatív, ósdi felfogásban nevelt leikülete nagy átlagban nem is fogékony a haladás, a tanulás iránt. De ebben nagyrészt nem a kisgazdák a bűnösök, hiszen sokszor volt részük gazdasági nevelésben, ha látták is az iskola tanait, a tulzsíroított vagy más fogyatékosabb iskola kevés műveltséget és általános tudást adhatott nekik s a legelémibb mezőgazdasági szakismereteket sem volt alkalmuk elsajátítani.

A magyar mezőgazdaság erőteljes továbbfejlődésének az alapja egy tanulmánygyűjtő, a haladás iránt érdeklődő, a gazdálkodás alapelveivel tisztában levő, gyakorlatilag is képzett, értelmes és munkaszerető kisgazda nemzedék nevelése, mert addig nem fogunk többet termelni, amíg nem lesznek olyanok, akik többet termelni tudnak és akarnak is. És ennek a gazdaságilag is képzett kisbirtokososztálynak a nevelése a mezőgazdasági népoktatás fontos feladata, amiért annak mielőbbi törvényhozási szervezése, gyors lépésekben való kifejlesztése és hasznos munkára alkalmassá

tétele a kormány és társadalom elodázhatatlan kötelességét és nagy fontosságú feladatát kell, hogy képezze.

A F. M. K. E. elnökválsága.

Tudvalevő dolog lapunk olvasói előtt, hogy gróf Dessewity Emil, a Felvidéki Magyar Közművelődési Egyesület elnöke leköszönt állásáról. Az új elnököt a jövő hóban Léva tartandó közgyűlésen fogják megválasztani. Az elnökválságról az egyik nyitrai újság (a Ny. N.) munkatársa beszélgetést folytatott Craus István nyitrai főispánnal, akit a választmány a Fmke elnökévé jelölt. Craus István főispán a F. M. K. E. elnökválságról így nyilatkozott:

Sajnos, a válság megvan s ez, bár az elnökök lemondásának elfogadásával elsimult s a szeptemberi elnökválsás gyűléssel véget fog érni, alkalmas arra, hogy nemzetiségi részről kihasználják ellenünk. Természetes, hogy a valóságot kiforgatják, gunyolódniak rajta s kárörömet éreznek és mulatnak. Pedig nincs fölfordulás nálunk mint ellenségeink hirdetik.

Az történt, hogy főtitkárunk, Clair Vilmos, aki tizenkét év óta ritka buzgalommal és eredménnyel dolgozott a F. M. K. E. épületén, hetilapjában Bende püspök halálakor egy olyan cikknek adott helyet, amelyet — elismerem — jobb lett volna közzé nem tenni. Ebben a cikkelyben a koadjutorból megérs püspökké lett Batthyány Vilmos grófról is szó volt és célzás történt bizonyos jótékonyasági szokások megszüntetéséről, egy szóval ez új egyházfő takarékosasági rendszeréről.

A cikkely megjelenése után — ismervé Batthyány gróf érzékenységet — mielőtt még a püspöki aulából panasz hangzott volna, igazgató tanácsülést hívtunk össze, hogy önként elégtételt adjunk az egyházfőnek. Hangoztatnom kell, hogy a F. M. K. E.

A „Szent István“ védjegyű „Dupla maláta sör“

gesség, stb. esetekben. Különösen ajánlható lábadozóknak és szoptató nőknek. Jégbehűtve üvegenként 50 fillér.
Egységli raktár és elárusító hely **Kertész Lajos** lüszér és csemege kereskedése Léva.

nemcsak elsőrangú üdítő, de jelentékeny
gyógyhatású ital is, vérszegénység, ide-

mint olyan, soha, tehát ezáltal sem sértette meg a püspök urat és a F. M. K. E. főtitkára részéről sem történt sértés, csakis Clair Vilmos szerkesztő tapintatosságát lehetett bírálat tárgyává tenni.

Csakhogy emberi természet dolga, hogy ezt a diszinkciót nem igen alkalmazzák. Mondom, elégtételt akartunk adni a püspök urnak s ezért elhatároztuk, hogy főtitkárnak megkerjük, szüntesse meg a lapját, nehogy maskor is ilyen félreértés támadhasson. Ez meg is történt. Bár főpásztorunk erről tudomást szerzett, sajnos, nem elégedett meg az elégtételnek ekkora mértékével s levelében bejelentette lemondását tiszteletbeli elnökségről és kilépését az egyesületből minden megokolás nélkül.

Messzebbmenő elégtétellel nem szolgálhatunk, bárhogy fájit is nekünk, hogy a püspök ur nagy fektintélyét és addig tapasztalt buzgóságát a jövőben nélkülözniünk kell. Csak nem csinálhattunk félfordulást egy kis személyi sértés miatt? Az incidens nem látszott alkalmasnak arra, hogy fegyelmi eljárás tárgyává tessenék. Mi nagyon meg voltunk és vagyunk elégedve Clair Vilmos kiváló adminisztratív és kulturális munkájával s ezért nem igen nélkülözhetjük közreműködését.

Válság már többször volt a F. M. K. E. életében, de mindig kiheverte. Ez annak köszönhető, hogy van az elnökségben egy ritka érdemes férfi, akinek a Felvidék magyarsága igen sokat köszönhet. Szerény ember, aki érdemeivel nem hivalkodik, pedig szobrot érdemelne itt a végeken. Ez Gyürky Géza vármegyei főügyész, az egyesület alelnöke, aki csaknem harminc éve önzetlenül, lelkesen, sohasem csüggedve dolgozott a F. M. K. E. érdekében. Ő az a sziklabánya, amelyen megtört a válság minden hulláma.

Nagyon fájjaljuk elnökünknek, Dessewffy Emil grófnak a távozását is. Valószínűleg látszik, hogy az ő lemondása összefüggésben van Batthyány gróf esetével. Megpró-

bálkozott, hogy az ellentéteket, amely a püspök ur és F. M. K. E. közt támadt, kiegyenlítse s mivel ez nem sikerült neki, bizonyosan elkedvetlenül edett s ő maga is itt hagyta elnöki székét, amelyet nagy ambícióval, egy magyar four tekintélyével és bőkezűséggel töltött be. Érzékeny veszteség ez nekünk.

A jövőendő elnökről nem nyilatkozott Craus István főispán s tartózkodása annál érthetőbb, mert a felvidéki vármegyékben őt szemelék ki a F. M. K. E. elnökévé.

A nevezett lap munkatársa még dr. Gyürky Gézával is folytatott beszélgetést, aki a Fmke tr. elnöke és annak ügyvezető igazgatója. Dr. Gyürky Géza nyilatkozata így szól:

„Elnökünk és tiszteletbeli elnökünk lemondó levele már több mint három hónapja ide érkezett, de mivel csak a minap tartottunk igazgatósági ülést, most került tárgyalásra. Illetőleg nem is tárgyaltuk, mert az igazgatóság a lemondásokat egyszerűen tudomásul vette s Dessewffy elnök érdemeit jegyzőkönyvbe iktatta. A püspök ur levele nem tartalmaz kommentárt, Dessewffy gróf két okot is említ. Első sorban, hogy nem sikerült neki bizonyos ellentétek elsimítása, másodsor pedig azt, hogy messze lakván (Ujvázsát Szolnok megyében), nem foglalkozhat annyit az egyesület ügyeivel, mint kellene.

Hangoztatnom kell, hogy a püspök urat soha nem sértette meg a F. M. K. E., sőt mindig nagy tisztelettel tanusított iránta. A mikor például kadetúrát neveztek ki, a F. M. K. E. tisztelettel nála s e küldöitséget én vezettem s lenne volt Clair Vilmos főtitkár is. Arra kértem az üdvözlő beszédben, hogy pártolja kulturális törekvéseinket. „Meg lehetnek győződve, válaszolta a főpásztor, hogy minden el fogok követni a F. M. K. E. érdekében.

Nagy anyagi veszteség nem éri az egyesületet a püspök ur kilépésével, inkább csak erkölcsi. Pendes tagunk volt, évi négy korona illetékekkel. Hogy a püspök ur azért

mégis jóindulattal van a F. M. K. E. iránt, bizonyítja, hogy egyházmegeje papságának és egyesületünknek egymással való jó viszonyán nem óhajt változtatni. Mindössze két fiatal pap lépett ki a F. M. K. E.-ből, de viszont néhány új paptagunk is akadt.”

A mai napon a FMKE elnökségétől a következő meghívó érkezett a Lévai Hírlaphoz: A FMKE központi igazgató választmánya Budapesten, 1911. augusztus 30-án d. u. 4 órakor, az Országos Közművelődési Tanács hivatalos helyiségeiben IV. kerület, Ferenciek tere 3. szám, II. emelet/, értekezletet tart, hogy a FMKE megválasztandó elnökének személyére nézve megállapodjék. Miután az elnöki kérdés megoldása életbevágó kérdése az egyesületnek, tisztelettel kérjük az igazgató választmány tagjait, hogy az értekezleten minél nagyobb számban megjelenni kegyeskedjenek.

A nő hivatásáról.

A nap fényéhez hasonló világosságban ragyog ez az igazság: „A nőnek magas küldetése, hogy anyja és boldogítója legyen az emberiségnek.” Az egyes, a család, a társadalom, a nemzet és az összemberiség fogalmához ugye redős, valamint normális értelemben feltétlenül hozzátartozik a nő fogalma. Ismerni akarjuk a nőt? Nem kell őt keresnünk! Ott van ő az élet minden mozzanatánál; ott a kenyérkereset küzdelmes harcaiban, ott a társadalom változatos fordulatainál, ott van ő ama nemes törekvéseknel, amelyekhez az események adják meg az irányt sőt. De ha mégis úgy akarjuk a nőt ismerni, mint a milyen ő valójában, akkor ama csendes magányt, az ember békéjének, örömeinek, jöletének, boldogsága összességének forrását, a családi tüzhelyet kell felkeresnünk. Csak ott találjuk őt igazi fonségében, valódi lényegében s ha ott nemes lénye által megszentelt kö-

TÁRCA

A gyermek.

Írta: Radó István.

Homályos szoba. A szürkés-kék, kopott függönyön keresztül szítal az alkony és egybeolvasztja a tárgyakat. Csak az ablak mellett ülő asszony energikus arcéle vet fekete árnyat a szürkésébe. Az egyik sarok mélyéből belefut a szoba szürkénhomályos levegőjébe a kicsi vaskályha fel-fel tüzelő fénye, amint az alsó rekeszbe sutorogva sük le egy-egy izzó széndarab. Amint a fény végigfut a szobán, rátüzel az asszony gyorsan mozgó kezeire és arcára, amely az összehúzott kivakult szemekkel is megelégedettséget tükröz. A kis szobában csak a tűz pófékelése, meg egy apró mell halk pihegése hallatszik. Az ajtó halkán nyílik és egy férfi lép be rajta. Amint az asszony meghallja, hogy jön, kézi munkáját maga mögé dugja s meghökkenve ugrik fel. Egy pillanatil mozdulatlanul állanak, azután az asszony a falon hosszan elpergett egy gyufát, azzal egy kis petróleumlámpást gyújt meg. A kis lámpa sárgává olvasztja át az előbb szürkés tárgyakat, de a sötétséget csak a sarkokba üzi, el nem osztja. A mozgások alati elhal a beteg mell pihegése. A férfi nem hall semmit. Mikor

a lámpa felgyul, a férfi körülnéz, de a sötét sarok mélyére most sem hat a tekintete. Kopogtat, de rendes a ruháj. Mikor körülnézett, leül az egyik székre. A asszony, mióta meggyújtotta a lámpát, mereven kíséri szemmel a férfi minden mozdulatát.

A FÉRFI: (hogy leült, megszólal) Eljöttem magához.

Hosszu csend.

A FÉRFI: Eddig még nem voltam magánál. (Csend) Eddig még csak a gyáiban találkoztunk. Meg haza is kísértém magát egy párszor.

AZ ASSZONY: némán bólint.

A FÉRFI: Innen tudtam a maga lakását is. Hát feljöttem, megnézni, mit csinál ilyenkor itthon egyedül?

AZ ASSZONY: ijedt gyorsan kapja fel a szemét.

A FÉRFI (ránéz): Üljön már le. Nem tudok beszélni, ha áll.

AZ ASSZONY: leül.

A FÉRFI: Hát mit csinált most?

AZ ASSZONY: Dolgoztam.

A FÉRFI: Ilyen sötétben? Látja... (Viszszanyeli, amit mondani akart.) És miért dolgozik?

AZ ASSZONY: Bollokba... (Ránéz a férfira kérő tekintettel, hogy az érte meg.)

A FÉRFI: Látja... (ujra meggondolja magát) ...ilyen sötétben már nem volna szabad dolgoznia.

AZ ASSZONY (esdő tekintettel, magyarázó hangsúllyal mondja): Bollokba...

A FÉRFI (ránt egyet magán): Hát én elmondom magának miért jöttem. Maga itt szeényes, kopott függöny, picikályhájú szobában lakik, dolgozik. Amint a gyárirodában fizetnek magának a másolását, az nagyon kevés. Rendesen tisztán, ízlésesen kell öltözködnie, hogy az irodába bejöhessen, takarékoskodnia kell világításon, fűtésen, messze ócsó lakást kell vennie. Mindezt azért, hogy rendesen öltözködhessenek.

A férfi lassan vontatott hangon, egyhangú beszéddel mondja végig mindezt, belenéz az asszony szép szemébe, amint az két könyökére támaszkodva mozdulatlanul néz rá.

A FÉRFI: Azután én? Hát én se járhatok lyukasan, piszkosan. Nekem is rendesen kell öltözködnöm. Enni is kell valahogyan. Enni pedig csak drágán lehet. Hát eszem. És lakom egy apró lyukban. Látja, ha mi ketten összeadnók a pénzünket, ha... Legyen a feleségem! Ezért jöttem.

Az asszony, mintha nem ezt várta volna felemeli a fejét könyökéről és ijedt szemmel néz a férfira.

A FÉRFI: Nem tudatom, ki, mi magam. Tudom, hogy nemes, jó özvegyasszony, mással nem törődöm. Legyen a feleségem!

reben nyílt szemmel tekintünk szét s tapasztalatainkból önzetlenség nélkül vonunk le igazságos következtetést, akkor értjük meg majd igazán, miért lehet őt az emberiség jövőjének, dajkájának, nevelőjének s a szó legnemesebb értelmében véve anyjának nevezni.

Egy nőnek életfeladata nehéz, de a gondviselés egy nagy, nemes és tágas hatalommal ruházta fel, melynek mindenki engedelmessé kell. Ez a hatalom a szeretet. A nőnek világtrendi szerepe van, mert anyja az emberiségnek, éppen ezért őt illeti a felelősség az emberek testi és erkölcsi foglalkozásaiért. E hatalom erkölcsit az erkölcs törvényei szabályozzák. Korunkban sokat gondolkodtak már a fölött, hogy hol és mibe lehetne a nőnek munkaképességi kört kijelölni akkor, ha természetes életcéljukat, a férjhezmenelt, vagy el nem értett, vagy pedig hosszabb időre nem volna kilátásuk azt elérni. Bár a tanítónői pálya részükre sok tekintetben alkalmasabb az ipari, kereskedelmi és forgalmi intézményeknél való alkalmaztatásuknál, mégis kétségbe vonhatatlan és ezer példával megokolható tény az, hogy a nő egyedül és kizárólagosan a családjára foglalkozására való. A férfivilágban is azt tapasztaljuk, hogy tehetségeinket, testi és szellemi erőinket csak a hivatásszerű foglalkozás körében lehet kellőleg érvényesíteniük és minden hivatásunkkal ellentétben álló foglalkozás családosokra vezet, úgy különösen áll ez a nőkre nézve, kik az önfentartás igen nehéz feladatával szemben végre is bevalani kénytelenek természetes női gyengeségeiket. A mint a tapasztalat bizonyítja, mihegyt alkalom kínálkozik rá, a nő k szésgyel helyezi jobbját a férfi munkában edzett kezébe, hogy osztozzék annak örömeiben, bánatában . . .

„Munka-képesítés kell a nőnek” — szokták erősen hangoztatni — mert nem tudnak férjhez menni. Ez kérem, nem egészen így van. Munkaképesítésre ugyan szükségünk van, de a férjhezmenetel akadályaihoz némileg sző fél.

Ámbár ismerjük mi a közélet ama kényserhelyezeteit, ama természetellenes állapotokat, melyek a nőt sok esetben — redeti hivatásától elszólítják, de egyuttal más kö-

rülményben is találunk okokat, melyeknek elhárítása pedig tőlünk, a nőtől függ legkivált. A férjhezmenetel akadályainak jó részét nem tagadjuk — abban is rejlik, hogy egyfelől az állam honvédelmi célokra vonja el a családi élet legüdebb elemét, másfelől az existenciát megállapítása, korunkban az érdekháborúk sok, változatos és mindig küzdelmesebb csatáinak hősi átharcolásával jár és a fő az ideális színvonalról igen aacsanyon lenni, itt a hétköznapi életben, fájdalom, a nőnek igen sokszor nehéz sors jut osztályrészül. A férj oldala mellett, sokszor már a mézesetek után, majd ettől elváltan, vagy özvegy állapotában a családok szerelje változata, a keserű megpróbáltatások viharai, a megélhetés kétségbejött küzdelmei, a gyermek és betegápolás száz meg száz átvirrasztott éjelei, az epés komoly férj hosszankodásai s. b. s. b. oly súlyos helyzetet teremhetnek a családi életben a nőnek, a melyet még a legelevenebb fantáziával is alig tekinthetünk át. Csak a vidám kedély lehet ama színes pajzs, a melyről az élet nehéz harcainak nyilai lesiklanak.

(folyt. köv.)

B. H.

HIREK.

— **Házasság.** Halász Lipót, a Lévai Kereskedelmi Bank pénztárosa aug. 29-én tartja meg esküvőjét Klein Rózsikával, Szátmárnémetiben. Sok boldogságot kívánunk nekik!

— **Uj ügyvéd.** Dr. Szilányi Aurél arról értesít be.ünneket, hogy Aranyosmaróton ügyvédi irodát nyitott.

— **Tanítói kinevezések az államnál.** A közoktatásiügyi miniszter az állami tanítók kinevezésénél újítást léptetett életbe, amennyiben az azeit az év folyamán egyenként történt kinevezéseket egyidőre halasztva, tömegesen tűzött ki pályázatot az üresedésben levő állásokra. A két hónap előtt kitűzött pályázatokra beadott kérvények alapján a miniszter vármegyénkben most a következőket nevezte ki: Korontál Sándort, Gress Andrást és Csernő Máriát a kistapol-

csányi, Práger István, Murgas Bélát és Jelenfy Stefániát a zarnócai, Heringné Hascsek Erzsébetet a szarvasi és Mártzy Jánost az ujbányairtványi áll. elemi iskolához tanítóvá.

— **Uj udvari tanácsos.** A király Pirchala Imre nyugalmazott pozsonyi tankerületi főigazgatónak, a tanügy terén kifejtett buzgó és eredményes munkássága elismerésül, a magyar királyi udvari tanácsosi címet díjmentesen adományozta.

— **Városi közgyűlés.** Léva város képviselőtestülete e hó 19-én rendkívüli közgyűlést tart a következő tárgysorozattal: 1. Polgármesteri jelentés. 2. Értesítés a F. M. K. E. közgyűlésének Léván szeptember 17-én leendő tartásáról. 3. Jelentés a Bogdány és Tarsa által indított per állapotáról. 4. A főgymnásiumi játszótér részére szerzendő területre vonatkozó ügy tárgyalása. 5. A Márkly-féle 50 m. hold terület megszerzése. 6. Az 1912 évre érvényes esküdtisztki listajon bemutatása. 7. Fertikó József és nejevel kötendő ingó vételi szerződés. 8. Ugyanazokkal az ingók és felszerelések s berendezésekre vonatkozólag kötött bérleti szerződés. 9. Fertikó József és neje bérlők hitelezőivel kötött egyezségek. 10. Bajtay Jánosné és Melk József kérelme az Árok-utca végén levő telekre vonatkozólag Bajtay Jánosné helyett Melk József és nejeinek vevőkül leendő elfogadása s velük a szerződés megkötése iránt. 11. A lévai uradalom ajánlata az uszoda megvétele iránt. 12. Schvarcz Bernáttól a Honvéd utcában megvett 3 öhnyterületre vonatkozó adásvételi ügy érdemleges tárgyalása. 13. Özv. Tóth Jánosné szül. Lovászik Julianna örökösének tulajdonát képező ház megvételi ügyének érdemleges tárgyalásra leendő kifizése. 14. Jakab István tűzoltóparancsnok kérelme némi segély iránt.

— **Szerencsétlenség vadászat közben.** Léván e hó 15-én Holló Sándor, a lévai takarékpénztár igazgatója, a „Bars” szerkesztője, vezével, Berkó István főhadnagyval három hajtó kíséretében foglászgatott a Vadalmásban. Már épen befejeződött volt a vadászat, a midőn egy meredek párt élről Holló nyúlra tett lövést. Ebben a pillanatban az egyik műkedvelő hajtó, Obert Gusztáv, a takarékpénztár szolgálja baljáról közvetlenül mellett, a meredek árokparton termett. Megcsuszás folytán Holló fegyvere elsült és a lövedék Obertnek életveszélyes sebet ejtett. A sebesültet a legközelebbi vonattal Budapestre szállították, a hol dr. Kuzmik orvosprofesszor azonnal megoperálta. Ugy tudjuk, hogy a nemesebb részekben sérülés nem történt és így a felépüléshez remény van. Nagy részvételt vagyunk eltelve a mindkét irányban mélyen sujtó szerencsétlenség iránt.

— **Szent István-napja Esztergomban.** Esztergom városa az idén is egyházi és hazafias ünnepségekkel üli meg dicső szülőjének, Szent István királynak napját. A két napra tervezett ünnep kiváló alkalom szolgál az ösrégi város tömeges felkeresésére és nevezetességeinek megtekintésére. A program szerint augusztus 19-én este Szent István születési helyét nagyszerűen kivilágítják, a várban toronyzenét és tűzijátékot adnak. Az ünnep reggelen a város polgársága diszfelvonulást rendez a várba, melynek az idén is különös fényt és jelentőséget fog adni dicsőült nagyjaink: Szent István, Szent László és Szent Imre ereklyéinek egy-

Együvé adjuk a pénzünket, egymáséi leszünk s jobban fogunk élni kettesben, de csakis kettesben, nekem gyerek nem kell. Nincs pénzem gyerekre.

Az asszony felugrik.

A FÉRFI: Nos mi az? Legyen a feleségem!

Az asszony egy lépést tesz a férfi felé. A sarokból mozgolódás hallatszik, s halk sikolyhoz hasonló hang szól: Anyukám! Az asszony megtoppan, megáll azon helyett, a férfi kérdőn ugrik fel. A sarok felől mégegyszer kiszól az a keserű, fájó kéré hang: Édes anyucim! Az asszony meléle valami nagy bu ereszkedik. Ránéz a férfira, aztán fejét dacosan felvetve, oda-fut a sarokban heverő rongycsomóhoz, amelyben egy piciny rozogacsontu test fekszik: Mit akarsz, pici leánykám?

A GYERMEK: Anyucikám, oly könnyű vagyok. . . nem fáj semmi anyucim. . . semmisem. . . jaj de jó meleg van itt.

A férfi kidülledt szemekkel mereven néz egynéhány pillanatig a sarokba, aztán egy gyűlölködő pillantást vetve az asszonyra, lassan megfordul, s nesztelen léptekkel

indul kifelé. Az asszony semmit sem vesz észre, csak nézi a halvány pici ajkakat, s hallgatja a rójuk lefolyó halk szavakat.

A GYERMEK: Hallod anyucim, hogy dalolnak. . . De itt a mellemen nyom valami. . . már nem. . . már semmi. . . (Nagy, mély, fullasztó csend. A férfi is megállt leeresztett feje fel.)

A GYERMEK: Anyucim, csókolj meg. . . Az asszony szeméből kicsordulnak a könnyek, úgy csókol forró anyai csókot, a pici ajkakra.

GYERMEK: Köszönöm. . . anyu. . . cim. . . A kis fej hátrahanyatlik. A szem megtörik.

Az asszony egy pillanatig mereven nézi, aztán felveti a fejét és mikor látja, hogy a férfi már az ajtónál van, felugrik:

Meghalt! A tiéd vagyok!
És beleszalad a két izmos, kitért karba. A lámpa kihuny, a vaskályha tűzére rácsuszik az ajtó, s halált és az életet, a kis testet és az ölekezöket mély sötétség borítja el, el is választván őket egymástól.

házi pompával történő körülhordozása A kormenetet Fehér Gyula dr. praelatus-kanonok tartja. Majd Vimmer Imre polgármester a közönség nevében megkoszorúzza Szent István születésnapját, a Símor János hercegprímás által korábban és művészi restaurátorként várkapolnában. Kiemelkedő lesz az egyházzenei történelmi hangverseny is melyet a kiváló zeneművész Bogosich Mihály v. püspök, a Magyar tudományos Akadémia tagja rendez a bazilikában. Délután sportversenyek, népművelés, este a Nagy-Dunán lampionos csónakverseny, tűzijáték és dalosverseny lesznek. Az ünnepen a város, a főszékes-egyház és a primási palota összes vezetőségei megtekinthetők. A kereskedelmi miniszter Budapestre nyug. pályaudvar — Esztergom, Esztergom — Csavargózás és Párkány-Nána közötti vonalakon ugyanazon 30 százalékos menetiérti kedvezményt engedélyezte, mint Szent István napján az ország bármely részéből Budapestre. A kedvezményes jegyek folyó év augusztus 18, 19 és 20-án délelőtt adatként ki Esztergom városa örömmel kéri és várja a nemzeti záradékokat ünneplő közönséget.

— **Beiratások a főgimnáziumba.** A lévai r. kath. főgimnáziumba a folytatódó beiratások az 1911/12. iskolai évre szept. 1., 2. és 3. napján lesznek délelőtt 9 óráig 12 óráig. Minden tanuló tartozik bemutatni az előző osztály elvégzéséről szóló nyilvános iskolai bizonyítványt; a más intézetből jövő, valamint az első osztályra jelentkező tanulók az iskolai bizonyítványon kívül bemutatják születési és újratalált bizonyítványukat. Az első osztályban 9 évnél fiatalabb tanuló nem vehető fel. A beírásnál minden tanuló fizet 4 koronát felvételi, 2 korona beíratisító és 1 korona ifj. könyvtári díjat, összesen 7 koronát. A tandíj 48 korona, mely felévi részletekben a félév első két hónapjában fizetendő. Tandíjmentességért Léva város tanácsához lehet folyamodni; a folyamodványt sz. pt. 15-ig a gimnáziumi igazgatóságnál kell benyújtani. Első osztályú tanulók csak a második félévben folyamodhatnak. A beiratásokat megelőzőleg, aug. 31-én d. e. 8-tól 12-ig tartanak a javító, felvételi és magánvizsgálatok. Az igazgatóság.

— **A király születésnapja.** Augusztus 18-án, a király születésnapjának évfordulóján a középületekre kitűzték a nemzeti színű lobogókat, délelőtt kilenc órakor pedig tábortábori mise volt a Kossuth Lajos-téren felállított sátorban. A misét Báthly László prépost-plébános celebrálta papi segédlettel. A közönség a Te Deum után a Himnuszt énekelte el. A bevonult tartalékosokkal fészaporodott honvédséget Barna Béla százados vezényelte. A tábortábori mise után a honvédség díszmenetben vonult el a zászlóaljparancsnok előtt.

— **Atheizmusok.** A plébánosá kinevezett Kaveggia Kálmán helyébe, az egyházi hatóság dr. Halász Vendelt nevezte ki lévai kaplánná — Szonyi Sándor lévai ref. segédlelkész egyházi hatósága Pozhára helyezte át, helyébe Konta Károlyt helyezték Kétyről.

— **A rendőrkapitányi állás.** Bizonyos körökben már tudni vélük, hogy a lévai rendőrkapitányi állásra a nyolc pályázó közül dr. Horváth József, beszercebányai alkaptányt nevezte ki a főispán. Ezt a hírt persze csak fenntartással közölhetjük, mert ebben az ügyben még semmiféle értesítés nem érkezett a városból.

— **Kinvezés.** Az igazságügy miniszter Schmidt Antal körmöcbányai járásbíróági

díjnokat az aranyosmaróti kir. törvényszékhez irnokká nevezte ki.

— **A két csodagyermek.** Meggyesy Jenika és Zolika a nagy siker után szombat és vasárnap megismétlik hangversenyüket a Lang Központi kávéházban, amire ezúttal főhívjuk a zenepártolókat figyelmét előre is.

— **Elopott értékpapírok.** Klein Z. igmond kassallói kereskedő, e hó 14-én reggel azt a kellemeden fölfedezte tette, hogy üzletében, a pulthokban fekvő takarékbetét könyvei és különböző értékpapírai mintegy öthatezer korona értékűek, eltűntek. A károsult kereskedő azonnal jelentést tett a nagyszallói csendőrségnek, mire Szentiványi járásbíróster Weisz csendőrrrel megindította a nyomozást. A csendőrök fázadozásának már harmadnapon meg lett az eredménye, mert a tolvajokat Zimányi Károly, Tóth Lajos és Szűcs Lajos kassallói legények személyében sikerült kinyomozniok, kiknél az eltűnt értékpapírokat hiánytalanul meg is találták. A legényeket szerdán délben átadták a lévai kir. járásbírósnak.

— **Állatdíjazás.** A bars megyei gazdasági egyesület szeptember 8-án Csiffár közszégen tenyészszarvasmarha díjazást rendez. Az állatdíjazáson kiosztásra kerül a gazdasági egyesülettel kérész korona és a földmívelésügyi miniszter által adományozott négyszáz korona. Erre a díjazásra a helyi járás tenyésztői állíthatnak ki egy éven felüli fűszeket; tenyészteheneiket borjuval vagy anélkül.

— **Az utolsó mohikánok.** Már több ízben is kifejezést adtunk a város közönsége abbeli gondolkodásának, amely a bakterok körül forog, hogy az éjszaka sípoló öreinek ma már igazán teljesen fölösleges szervezetet felkelene osztalni és az így szabaduló váló összeget a rendőrség szaporítására volna célszerű fordítani. Ennek legalább megvolna az az előnye, hogy éjszakának évadján a szokásos két rendőr helyett legalább is négy rendőr teljesíthetne járőrségi szolgálatot a városban. És ezt bizony jó volna mennél előbb megcsinálni, mert közbiztonsági állapotaink valóban illuzóriusokká kezdenek válni, amivel szemben maroknyi rendőrségünk edes kevés hasznát veheti a bakteroknak. Nem megróvás annak ez lenni az éjjeli öröklék szemben, mert annál többet amit ezek az öreg emberek végeznek, t. i. a sípoláson kívül, igazán senki sem vár tőlük azért a csekély díjazásért amit kapnak és hogy ilyen haszontalan és ma már teljesen fölösleges szolgálata alkalmazzák őket, bizony nem tehetnek róla szegények. Nem értjük a városi tanácsnak csökkönvös konzervatívizmusa, amellyel a bakterokhoz ragaszkodik, mikor az ország rendezett tanácsú városai között talán már egyesegyedül csak Léva sípolják keresztül az éjszakát. Arról pedig még nem is szólunk, hogy a mai ideges korban ez az öröletes sípolás amit a bakterok az éjszaka csendjében véghez visznek, kezd már túrheterlen lenni a legjobban trainirozott lévai „gyökerek” idegeinek is, az idegenekről nem is szólva. Ha máskülönb szeretjük a nagyvárosi allűröket, akkor azon legyünk, hogy itt-ott ne bukkanjon elő Mucsa!

— **Kamarai hírek.** Pályázatok bírszükségletekre A közös hadügyminiszterium a bírszükségleti és felszerelési cikkekre 1912/1913. és 1914. évi szükségleteiből a magyar ipar részére fenntartott hányad egy negyed részét kisiparosoknál kívánja beszerezni. Pályázni szándékoznak a beszercebányai kereskedelmi és iparkamaránál tudhatnak meg részletes feltételeket, ahova

az ajánlatok is legkésőbb 1911. évi szeptember 7-én, déli 12 óráig nyújtandók be.

— **A száj- és körömfájás gyógyítása.** A gazdáira nézve nagyfontosságú hír érkezik Párizsból. Dr. Doyen, a híres beszéstanár, aki tudvalevőleg a száj- és körömfájás ellen általa fölfalált szerrel kísérletezik, értesítette a francia földmívelési minisztert, hogy szere az eddigi kísérleteken nagyszerűen bevált. Doyen azt állítja, hogy az ő szere a száj- és körömfájást nemcsak gyógyítja és visszafejlésztli, de ha idejében alkalmazzák, meg is akadályozza, hogy az állapot a betegséget egyáltalán megkapja. Dr. Doyen meg van arról győződve, hogy az ő szere a száj- és körömfájás járványát teljesen ki fogja irtani. A francia földmívelési miniszteriruban némi kételkedéssel fogadják Doyen adatait és kijelentették, hogy bevárják, míg a kísérletek minden tekintetben elvitathatlan eredményt tüntetnek fel és csak aztán fogják az idevágó állategészségügyi intézkedéseket megváltoztatni. Itt említjük meg, hogy a ragadós száj- és körömfájás vármegyénkben még mindig tart, még pedig a maróli járásban hat közszégen és a szentkeresztli járásban tizenkét közszégen.

A székesfővárosi Szent Rókus-kórház főorvosai már egy emberöltővel ezelőtt megalapították, hogy a természetes Ferencz József-keserűvíz rendkívül kedvező vegyalkatrészeinél fogva nemcsak könnyen bevehető, hanem a többi hashajtó ásványvizekhez képest kisebb mennyiség bevétele után még rövidebb idő alatt hoz kedvező eredményt, mint azok. Ezért az orvosok, mint igen hatásos hashajtót, a Ferencz Józsefvízet kiválóan ajánlják. — Kapható gyógytárakban és fűszerkereskedésekben. A Szétküldési-Igazgatóság Budapestben

— **A FMKÉ évkönyve,** a melyet az elnökség megbízásából Clair Vilmos főtájk szerkesztett, most jelent meg. Az adatok szerint, melyeket az évkönyv az egyesület alkotásáról intézményeiről és vagyonáról közöl, az egyesületnek tizenegy vármegyei osztálya van a Felvidéken s tart 34 kisdé-óvót, többet, mint az összes kulturegyes-ületek együttvéve. Ez övök föntartása az elmúlt évben 27.137.03 koronába került skölzel kétezer idegenajku gyermek részesült bennük magyar nyelvű és szellemi vezetésben. Az egyesületnek van a Felvidéken 188 nép és ifjusági könyvtára, amelyekből Bars megyében 33 van. A könyvtárak jelentékenyen hozzájárulnak az elemi iskolások megmagyarosításához. A könyvtárak azonban nemcsak az ifjuság, de a nyelvhátrók magyarosodó községeknek népe is szorgalmasan olvassa. Az egyesület vagyona 310.156.49 korona, ebben az összegben azonban az újabb alapítványok, a melyek mintegy 200.000 koronát képviselnek, nem szerepelnek meg, mert a hagyaték átadása most van folyamatban. Legnagyobb alapítványa az, a melyet néhai Repcsik János ny. tanfelügyelő hagyott reá örökül s a mely 176.000 koronát képvisel. Utána jönnek néhai Sembery Imre 140.000 koronás, néhai gróf Karátsonyi Guidó 20.000 koronás és néhai Laky Adolf 18.200 koronás alapítványai. A törzsvagyonhiány, mely eddig 29 éven át benította az egyesület teljes erejű működését, az elnökség lelkiismeretes gazdálkodása folytán, immár teljesen eltűnt a számadásokból. Az egyesület

ezt a kedvező vagyoni helyzetét első sorban arra fogja fordítani, hogy megjavítja óvónőinek szegényes fizetését. akik mindannyian nemzetiségi vidékeken teljesítenek hazafias szolgálatot a magyarosításnak — és az szabadoktatást fogja szervezni a FMKE egész területén. Az 1910. évi zárszámadások szerinti az egyesületnek múlt évi bevétele 85,563. korona, kiadása 77,619 kor. volt, 1912. évi budgetje pedig 88,836 kor., a melyből csak az óvók főtartása 37,092 koronát igényel; tanítók és tanulók jutalmazására 5250 koronát, új könyvtárak szervezésére 5000 koronát, magyar tanfolyamokra és analfabéták oktatására 3200 koronát, hazafias czélokot szolgáló egyesületek segélyezésére és magyar isteni tiszteletek céljaira 2000 koronát, a szabad oktatás szervezésére 1600 koronát, s egyéb közművelődési czélokra mintegy 15,000 koronát fordít. Az egyesületnek összesen 7168 tagja van. — Az évkönyvből itt közöljük a Léva városi és járási választmányról szóló részt. A választmány elnöke: Báthy László prépost-plébános; tb. elnöke: Báthy Gyula esperes plébános; ügyvezető alelnökei Ordódy Endre főszolgabíró és Medveczky Sándor gyógyszerész; pénztáros: Faragó Sámuel az Első Magyar Át. Biztársaság titkára, a Ferencz József rend lovagja; jegyző: Kottke Ferencz vármegyei tisztviselő; számvizsgálók dr. Kmoskó Béla ügyvéd, takarékpénztári ügyész és dr. Weisz Vilmos ügyvéd, hitelintézeti ügyész. Évi közgyűlését márczius 31-én és június 26-án tartotta meg. A választmánynak 172 rendes és 2 pártoló, összesen 174 tagja van. A választmány úgy mint az előző években, az 1910 évben is nagy tevékenységet fejtett ki a magyar kultúra érdekében. A körletébe tartozó 11 főt község lakosainak hazafias, magyar szemlélben való nevelése képezte főfeladatát. A magyarosodás előmozdítása véget minden erkölcsi és anyagi erejét az iskolák felé irányította s az eredmény, miként arról a választmány által kiküldött iskolalátogató bizottság beszámolt, igen öröndefes, a mennyiben az iskolás gyermekek a magyar nyelvben igen jó előmenetelt tanúsítottak. S a mi a legöröndefesebb jelenség, hogy a gyermekek az iskolán kívül, egymás között is szívesen társalognak magyarul. Tanítók jutalmazására a választmány a folyó tanévre is megszavazott 1200 koronát, tanulók jutalmazására pedig 100 koronát fordított a választmány, mely öszszegért az Én újságom című gyermeklapot fizette elő és a magyar nyelvben jó előmenetelt tanulók közt szétosztatta. Az újságot a tanulók nagy szeretettel olvassák.

— **Mi t vélekednek a gyermekek egyről-másról?** A felnőttek tudásuk magaslátán gyakran nem értik meg a kicsinyek gondolkodását, de ha leereszkednek a gyermeki lélek színvonalára, érdekes kis világ tárul eléjük. E y tanítónő érdekes megfigyeléseiből közöljük, hogy mint vélekednek a gyermekek egyről-másról. Sa'ítságos felfogása volt egy kis fiúnak a tulajdonról. Azt tartotta ugyanis, hogy mindaz, amit az ember megfog, övé. Ebből a felfogásból kiindulva, amit sajátjának tart, magával is viszi, mert úgy gondolja, hogy amint az illető tárgyat más fogja meg, azonnal annak tulajdonává lesz. Egy hat éves leánykának különös véleménye volt a zongorajátékról. A szó teljes értelmében veti játéknak gondolta a zongorázást, s nagy örömmel sietett az első zongorájára. Elképzelhető, hogy mekkora volt meglepetése, mikor játékos helyett komolyan tanulnia kellett. Érdekes megfigyelni azt is, hogy mi minden tudnak a gyer-

mekek mulatni, nevetni. A felnőttek sokszor semmi komikusát nem találnak azon a dologon, amin a gyermekek jóízűt kacagnak. Így pl. a gyermekek vacsoráznak. Az egyik kenyérléja leesik az asztalra, mire ez úgy állítja fel, mint egy kaput, amelyen keresztül ujját ki és bedughatja. Ez az ártatlan muláság a többieket hangos hazotára fakasztja. Néha csodálatos kapcsolatot teremtenek a gyermekek a látott dolgok közt, s gyakran ez neveteti meg a gyermeket. Érdekes példát szolgáltat erre egy 9 hónapos gyermek. Látogatóba jött a szülőkhöz egy különös ijesztő külsejű hölgy; rövid fehér haja s kék szemüvege volt, s egy bicikli gallért viselt. A hölgy szerette volna a kisgyermeket látni. A szülők attól tartva, hogy gyermekük megijed, félve léptek át a vendéggel a gyermekszoba küszöbét. A kicsike azonban sirás helyét kacagással fogadta a belépőket. A gyermek viselkedését a szülők csak akkor értették meg, mikor meglátták a gyermek nagyszemű s fehérszőrű majmát, amelyiknek éppen néhány nappal azelőtt vari a dada egy kis gallért, mely a néniéhez feltűnően hasonlított. A gyermek tehát a néni belépésekor azt hitte, hogy kedves játékszere nőtt meg, s az lép elevenen eléje.

— **Nagyérdemű közönség a „bolond”.** Az évek már azon időszakában vagyunk, amelyben már igazán azt mondhatjuk, hála érte a jó Istennek, — hogy mindenünk van elég bőségesen, a megokkoltatlan drágaság mégis olyan nagy, hogy a fogyasztó közönség nem tud egyes élelmi cikkekhez hozzá jutni. A mult héten egypár csirkét akartam venni a balassagyarmati piacon, (az egyik odaváló újságból vettük ezt át, mert akárcsak a lévai piacon történt, yo'na meg) mely alkalommal az eladó és köztem a következő párbeszéd folyt le, melyből megtudhatjuk a drágaság egyik okát. Tehát:

— Hogy ez a pár csibe néni?
— Egy forint negyven krajczár.
— Ez a kis csike? H szén az az egy pár nincs egy negyed kiló.
— Hátha nem nőtt meg nagyobbra.
— Hát miért nem adott neki többet enni, hogy megnöjjön?
— De majd még most nyáron is adok neki szemet? Kaparjon magának.
— Ha nem adott neki enni, akkor magának olcsóbbra van; hát nem fél az Istenfő ennyit kérni érte, így meghuzni a közönséget?

— Miért ne kérné, ha akad olyan „bolond”, aki megadja érte!
Azt hisszük, hogy ehhez főülcséges a további magyarozgatás.
— **A lévai uradalom új igazgatója** Leidenfrost Tivadar, a lévai uradalomnak igazgatója egészségi okokból megvált állásától s helyébe ifj. Lakner László, gényepusztai intéző lett kinevezve.

— **Anyakönyvi bejegyzések. Születések:** Agárdy Sándor Sáfár Erzsébet; Sándor, Lajos, János; ifj. Jancsó Mihály Jancsek Rozália; Mihály; ifj. Akács József Kugyela Anna; Anna; Farkas György Engelman Anna; Ilona. **Házasság:** Rácz Jónás Dohány Julianna; ref. **Házasság:** Szalay Vilma 15 éves, tüdőgyümökör. Simovics György 75 éves, aggkori védkimerülés. Gajdos Mária 6 hó, tüdőgyulladás. Bodánszki Márkusné, Fried Sarolta 68 éves, szervizivbaj.

Bucsuzó.

Mindazon jóismerős és jóakaróimtól, akiktől személyesen nem vehettem bucsut, ezután bucsuzom és kérem tartsanak meg továbbra is jó emlékezetükben.

Köves Samu

Terménypiacz árak a szerdai hetivasárról

Buza	21.20	—	21.—	40 K
Árpa	15.—	—	16.—	20 K
Tengeri	18.—	—	19.—	K
Zab	16.—	—	17.—	K
Rozs	16.—	—	17.—	K
Bab	26.—	—	—	K

Árak métermázsánként értendők.

Szerkesztésért a lapkiadótulajdonos felelős.

Egy műhelyre való lakatos szerszám eladó. Cim a kiadóban.

Gimnáziumot látogató, 2 kisebb növendék, teljes ellátásra felvétetik. Cim a kiadóban.

Autogén hegesztés.

Mindenféle fém valamint tört öntvények és gépalkatrészek, csak Autogén forrasztással végezhetők úgy, hogy a sérült gép tűzeme csak a legrövidebb ideig szüneteljen.

Madarász Jonás lakatos mesternél Léván, Zúgó utca 6.

A dr. G. Schmidt főorzs- és tisztí orvos-féle

fülolaj 2-10.

gyorsan és alaposan gyógyít időszakos süketseget, fülfajást, fülzúgást, és nagyothallást, még idült esetekben is.

Egy üveg ára 4 korona. Egyedül kapható **Salvator-gyógyszertárban Pozsonyban.**



Egy okos fej

minden alkalommal

Dr. Oetker-féle vanalin-cukrot a 12 fillér

használ a drága vaniliacső helyett.

Ez a legjobb iüszter tesztkák, kakao és tea, csokoládé és krémekek, kuglopf, mártások, tejszín, pudding és torták részére.

Finom vagy porcukorral keverve mindennemű tészta behintésére páratlan és rendkívül kiadós, így kuglopf, fánk, császármarozsa stb.

1 csomag á 12 f. pótol 2-3 csövet.

Mindenütt kapható millő recepttel!

Tésztkák sütéséhez csak a VALÓDI

Dr. Oetker sütőpor 12 f. használandó.

KACHELMANN és TÁRSAI

SÖR- és MALÁTAGYÁR

Táviratcím:
SÖRGYÁR VIHNYEPESZERÉNY

VIHNYE,
(BARS-MEGYE.)

Interurbán-telefon:
VIHNYEPESZERÉNY 7. SZ.

Ajánljuk kitűnő minőségű és

„ACZÉLSÖR”

név alatt forgalomba hozott gyártmányunkat.

Megrendelhető: $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{4}$ és $\frac{1}{2}$ Hl. hordókban
és 0.5, 0.7 L. palaczkokban

Léván és vidékén egyedüli elárusító:

Weil Jakab

Léva, Mártonffy-utca 9. szám.

☛ Pártoljuk a megyei ipart! ☚

Üzletáthelyezés!

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására adni, hogy

óra és ékszer

üzletemet az Engel-féle házból a Városi szálloda épületébe helyeztem át.

Üzletemben raktáron tartom a legdivatosabb és a legegyszerűbb óra és ékszer árukat, úgymint valódi **briliáns ékszereket, amuletteket, gyűrűket, fülbevalókat, arany láncokat és karkötőket**, nagy raktár valódi és china ezüst dísz tárgyakban és evőeszközökben.

Azonkívül raktáron tartok arany, ezüst, acél és nickel zsebórákat, továbbá palinander, mahagoni, diófa és fényes polírozott inga órákat harang ütéssel. — Omega órák nagy választékban. Mindennemű óra és ékszer javítások saját műhelyemben készülnek és jutányosan számítatnak.

A nagyérdemű közönség további pártfogását kérve, mely tisztelettel

STEINER SÁNDOR

órák és ékszerész.

Kézimunka! Előnyomda!

Nyári ujdonságok

delain, zephir, batiszt, ruhadisz, csipke betét, himzés stb.

Női és úri fehérnemű, nyakkendő nagy választékban.

SZILÁRD JÓZSEF

női- és uridivatáruháza

Léva, Calvin-palota.

Jutányos árak!

Figyelmes kiszolgálás!

KUGLER

dessert-sütemények, legjobb kiv. finomtorták, teasütemény és sandwich-különlegességek frissen, nagy választékban

Bartos Henrik cukrászdájában

Léva, Mártonffy-u. 2 készülnék. Bel és külföldi cukorkakülönlegességek gazdag választékban. — Parfait-készítményeim elsőrendűek

Házhoz szállítandó megrendelések pontos kivételére nagy súly lesz fektetve. Naponta szetküldés a vidékre is.

Állandóan friss hab tejszín kapható.

Legújabb nyári ujdonságok
Ruhakelmék gyapju és mosó delinek crettonok,
ing és bluz zephirek. Női, és leány felöltők
igen jutányos áron kaphatók:

Holzmann Bódog divatárúházában

a „Városi-vigadó” palotában.

(Ezelőtt 22 évig Frommer-féle házban volt, mely üzlethelyiség kiadó.)

Használjunk
KABINA-féle!
Viasz
szinszappant

Mosáshoz a legjobb, legtakarékosabb
egyszeri átdörzsölése ezzel, felér más
szappannal való 3-szoros átdörzsö-
éssel.

Tisztaságért szavatosság!

Helybeli intelligens családnál egy
jó házból való kereskedelmi leány is-
kolát látogató fiatal leány vagy kisebb
gimnazistafiú, esetleg mindkettő teljes
ellátást kaphat. Közlebbi e lap kiadó-
hivatalában tudható meg.

Kiadó ház.

Mángorló utca 17-ik számú modern
épület melyben 4 szoba, konyha, für-
dő szoba, éléskamra, üvegezett fo-
lyosó azonkívül mellék házba cseléd
szoba és mosókonyha van. November
1-től bérbe adó, feltételek Tokody Imre
háztulajdonosnál tudhatók meg.

Őszi trágyázás!

Óvakodjunk a
hamisításoktól!

Óvakodjunk a
hamisításoktól!

Valódi Stern-Marko védjeggyű

Thomassalak

a legjobb és legolcsóbb foszforsavas műtrágya!

Csak akkor
ilyen

van és
ölmzár

Hamisítá-
soktól szí-
goruan
óvakodjunk



valódi ha-
zsákban
eredeti
van rajta

Minden
zsák tar-
talmjel-
zéssel van
ellátva.

Kalmár Vilmos

a Thomaéphosphatfabriken Ber-
lin, vezérképviseelője

Budapest, VI. Andrásy-ut 49,

Különösen a jelenlegi rendkívül olcsó árakra
figyelmeztetjük a vásárlókat.

Interurban telefon szám 12.

A cséplési idényre elsőren-
dü porosz köszén kapható.
BRAUN JOZSEF ES FIA
(Honvéd-utca, Wertheimer-ház.)

WEISZ ARMIN

Cégvezető:

KOHN NATHAN

ZSARNÓCZA.

Modern lakberendezések

— készítője. —

Megbízható bevásárlási forrás.

Levélbeni megkeresésre mintákkal
személyesen teszem tisztelete met.

Szén

Koks, Briket, Antracit
szükségletét

a pontos szállítás érdekében későbbi
határidőkre már most feladni kérem

Radnay Károly

Budapest, Nagymező utca 13. sz. I. emelet

Telefon 164. 75 - 26. 26 - 27. Sürgőncim: Antracit, Bud ap

Mezőgazdasági- és varrógépek legnagyobb raktára:

Knapp Dávidnál Léván.

Telefon szám 33.



Hoffher és Schrantz
Mayfarth Ph. és Tsa.
Mc. Cormick

gépeinek vezérképviselte.

Ganz-féle motórok
állandóan üzemben
láthatók

Műkölapos jégszekrények. Világhírű láncoskutak.
Községi és kerti fecskendők.

CAMPOLIN

az ezidőszerint legjobbnak elis-
mert vízhatlan bőrkenőcs.

Minden bőrneműre u. m. cipő,
szíjjak, lószerszámok stb. ki-
tünő eredménnyel használható

A bőrt puhává, simulékonnyá
és teljesen vízhatlanná teszi.

Használatban nagyon takaré-
kos, mert egyszeri bekenés-
sel a cipő 3 hétre is teljesen
vízhatatlanná lesz.

Próbadoz : 60 fill.
beküldése után bérmentve.

Elsőrangú referenciák, ár-
jegyzék kívánatra ingyen.

CAMPOLIN

vízhatlan kenőcsgyár

OROSZKA. (Barsm.)

Augusztus 1-től a Szilavecki
fele házban egy külön bejá-
ratú bútorozott szoba kiadó,
Bővebbet Róth vaskereskedésében.

WEISZ SIMON

NÓRINBERGI- ES ROVIDÁRÚ NAGYKERESKEDÉSE

LÉVA, PETŐFI-UTCZA.



Dús választéku raktárt tart

fa érc koporsókból
koszorúk és az

összes temetkezési cikkekből.

Házasulandók figyelmébe!

A legmodernebb lakberendezések, melyek saját
műhelyemben készülnek, nagy választékban és szolid
árak mellett kaphatók

STEINER JÓZSEF

butor kereskedő, kárpitos és asztalosnál.

Léván, Búti-utca 1. Wertheimer-féle ház.